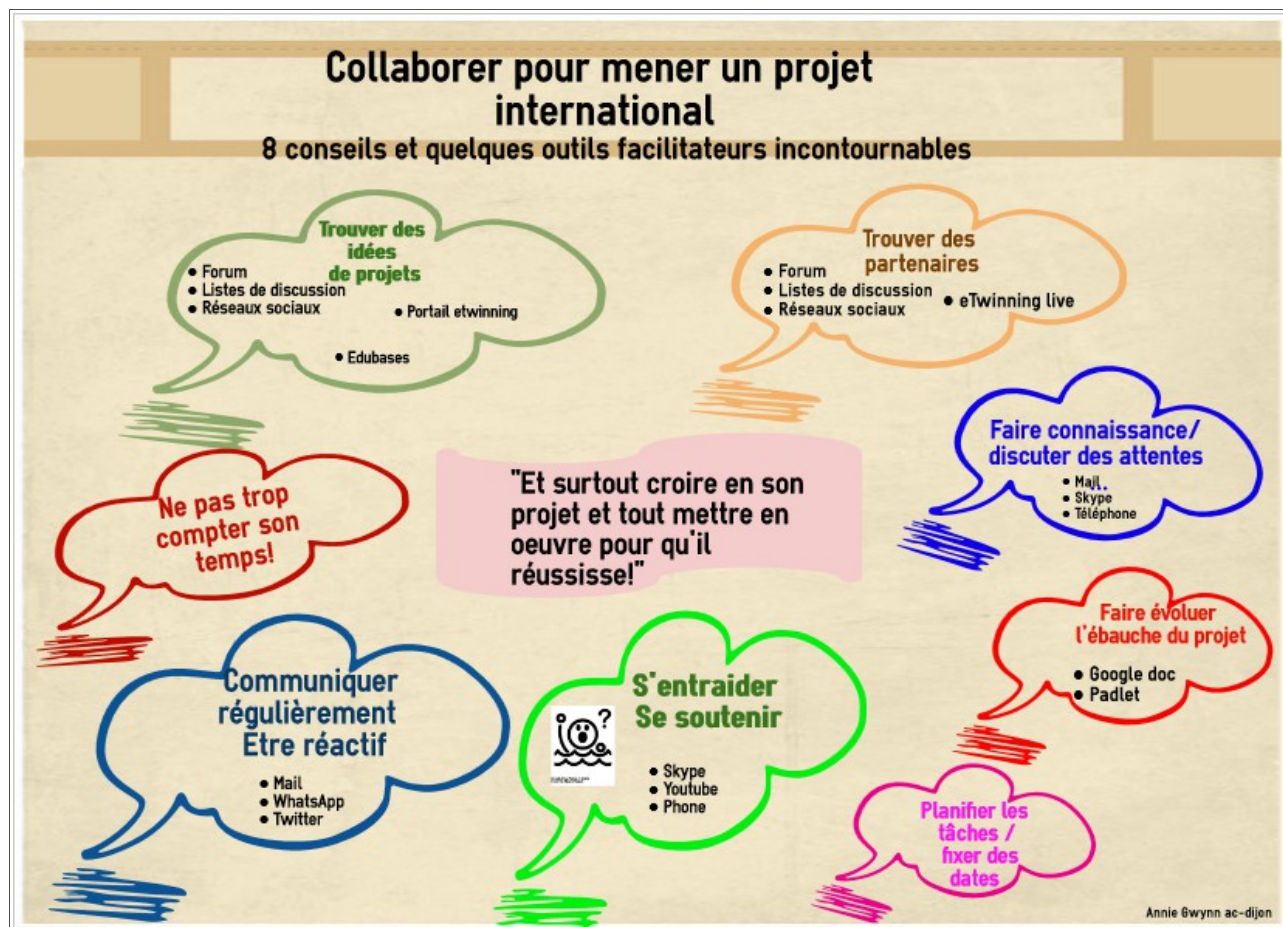


8 conseils et quelques outils numériques pour réussir une collaboration internationale



L'objet de cet article n'est pas de donner des conseils pour monter un projet mais plutôt de donner des pistes pour collaborer. En effet, la collaboration entre collègues, qui plus est étrangers, ne va pas de soi et ne se réduit pas à quelques mails pour se mettre d'accord sur telle ou telle activité et sur des dates butoir!

Étant ambassadrice eTwinning, je parlerai surtout de collaboration internationale avec eTwinning ... mais il est évident que cela est transférable dans d'autres situations.

J'ai basé cet article sur mon expérience qui est une expérience parmi tant d'autres, c'est pourquoi je mets à votre / notre disposition un padlet pour que vous puissiez aussi témoigner et partager vos conseils, expériences, anecdotes et outils numériques facilitateurs.

https://padlet.com/annie_gwynn/reussir_une_collaboration_internationale

Conseil n°1 : Avoir une idée de projet

Pour collaborer il faut un projet commun, vous pouvez proposer un projet, lancer des pistes, ou vous associer à un projet proposé par des collègues!

Dans tous les cas, gardez bien en tête les programmes officiels, leur relecture permet parfois de faire surgir des pistes.

Vous pourrez aussi trouver l'inspiration dans les [édubases](#), sur [etwinning live](#), et, éventuellement, utiliser un des kits proposés par eTwinning <https://www.etwinning.net/fr/pub/projects/kits.cfm>. La fréquentation de réseaux sociaux dédiés et/ ou listes de discussions pour enseignants de langues étrangères est aussi d'une grande utilité.

⇒ [votre commentaire](#)

Conseil n° 2 : Trouver le(s) bon(s) partenaire(s)

Vous démarrez peut être votre projet avec des partenaires connus (par exemple les collègues d'un échange) vous avez de la chance!

Pour beaucoup de collègues, démarrer un projet signifie trouver les (bons) partenaires .

Le [forum etwinning](#) (à condition de vous être inscrit à etwinning) est un excellent point de départ. Vous aller y trouver une multitude de collègues à la recherche de partenaires. Le forum vous permet de faire une recherche critériée : thème, tranche d'âge, langue... Et bien sûr si vous ne trouvez pas le partenaire idéal, vous pouvez laisser un message et lancer votre bouteille à la mer!

eTwinning propose aussi régulièrement des [séminaires de contacts internationaux](#) où vous pourrez rencontrer des partenaires potentiels et débiter votre projet. Ces ateliers s'adressent à des débutants sur eTwinning donc n'hésitez pas à vous inscrire sur la plateforme, pour être tenu au courant des opportunités!

Si vous êtes expérimenté (c'est à dire que vous avez déjà participé, ou monté un projet eTwinning) vous pourrez opter pour un [Ateliers de Développement Professionnel / Professional Development Workshops](#) : ce type d'atelier vous permettra d'approfondir vos connaissances sur un thème précis et qui sait, de trouver un nouveau partenaire de projet.

A savoir : Tous les frais inhérents aux séminaires (déplacement, hébergement, restauration) sont pris en charge par le Bureau eTwinning. En contrepartie, les enseignants retenus s'engagent à réaliser un petit rapport témoignant de leur participation.

⇒ [votre commentaire](#)

Conseil n°3 : Faire connaissance, discuter des attentes

Lorsque vous avez trouvé un (des) partenaire(s) potentiel(s), contactez le(s), essayez de vous assurer que ce ou cette partenaire est fiable ... cela n'est pas toujours facile à repérer...en tout cas essayez de voir si vos classes vont être compatibles (nombre d'élèves, niveau...)

Discutez de votre ou vos idées de projet, de la compatibilité avec les programmes respectifs...

Les premiers contacts se font souvent par mails ou bien via la messagerie du eTwinning Live. Mais rapidement je pense qu'il est important d'avoir un contact visuel en organisant une visioconférence avec [Skype](#) (c'est celui que nous utilisons mais il y en a d'autres, par exemple : [Appear.in](#)).

Votre **réactivité** et votre **disponibilité** sont de bons atouts pour la réussite du projet, ainsi votre smartphone va rapidement devenir un outil presque incontournable pour garder le contact.

⇒ [votre commentaire](#)

Conseil n°4 : Élaborer en commun les grandes lignes du projet

Discutez de votre projet avec votre (vos) partenaire(s)... Objectifs, produit final, différentes étapes, dates butoir, outils numériques ...

Cette discussion peut se faire par mail mais une visioconférence est beaucoup plus productive... avec mes partenaires, [nous organisons des appels vidéo de groupe sur Skype](#) tout en collaborant sur des [google doc](#) ou bien nous utilisons un mur virtuel sur [padlet](#) pour “accrocher” nos idées.

La description du projet (ainsi qu'au moins un partenaire) est par ailleurs nécessaire pour faire valider votre projet et obtenir un Twinspace dans lequel vos élèves vont pouvoir collaborer en toute sécurité.

⇒ [votre commentaire](#)

Conseil n° 5 : Planifier - Fixer des dates butoir

Il est important de se fixer des dates butoir. Tout en gardant en tête qu'il faudra peut être un peu de souplesse ... nos élèves n'étant pas toujours aussi réactifs qu'on le voudrait! Et il y a des impondérables...

Notez bien les dates des vacances, de fin d'année, d'examen, les heures auxquelles vous avez cours.

Nous notons tout cela sur un Google doc auquel nous pouvons nous référer durant tout le projet.

Avec un peu de chance, si vous avez des horaires communs, vous pourrez faire collaborer vos élèves en synchrone ou organiser une visioconférence ... ils adorent!

Des échéances précises permettent à chacun de pouvoir s'organiser sans stresser et surtout, de ne pas mettre les collègues en difficulté! Les projets demandent une organisation différente de la classe (groupes, réservation de salles informatiques ...) qui peuvent être source de stress!

⇒ [votre commentaire](#)

Conseil n°6 : Communiquer régulièrement, être réactif

Il est primordial de communiquer régulièrement avec vos partenaires. Le mail n'est probablement pas le meilleur moyen de communication.

Avec mes partenaires, nous avons installé l'application [What's app](#) sur notre smartphone et créé un groupe au nom de notre projet. Ainsi nous nous contactons très facilement, par textos ou bien avec la fonction téléphone qui est gratuite!

Régulièrement, nous nous retrouvons sur [Skype](#) pour décider de la suite à donner au projet, et parfois pour relancer le projet!

Il peut arriver que le projet s'enlise... on a mal calibré les activités, les élèves n'adhèrent pas. Il est alors important d'en parler avec ses partenaires et d'essayer de trouver des solutions ensemble.

Mais souvent tout marche bien et là aussi il faut en parler et partager les satisfactions!

Mes partenaires et moi sommes fans de smileys! Une fleur, un petit cœur, un applaudissement ... ça n'est pas hyper professionnel mais ça entretient la bonne entente! ;-)

⇒ [votre commentaire](#)

Conseil n°7 : S'entraider

Nous n'avons pas tous les mêmes niveaux de maîtrise du numérique or les projets internationaux collaboratifs nous amènent à utiliser de nombreuses applications. Parfois ces applications sont toutes nouvelles pour nous. Il nous faut nous les approprier pour pouvoir les présenter aux élèves,

Skype, et [la fonction partage d'écran](#), ou what's app pour envoyer des photo de son écran nous sont des outils incontournables. Parfois nous avons recours à l'appel téléphonique aussi!

Cette entraide est formidable car elle soude l'équipe, nous permet d'évoluer dans nos pratiques et enrichit nos projets.

⇒ [votre commentaire](#)

Conseil n°8 : Ne pas compter son temps

Les projets à plusieurs demandent de la concertation. Ces moments sont la clé de la réussite du projet. C'est là que se crée ce petit plus qui va nous rapprocher, nous souder en tant qu'équipe. Pour faire réussir notre projet collaboratif nous apprenons à nous connaître dans nos similitudes et nos différences et nous en sortons grandis. Nous le vivons et espérons le faire vivre à nos élèves.

Alors le temps ne compte plus trop ... nous prenons un vrai plaisir à communiquer!

⇒ [votre commentaire](#)

Merci de m'avoir lue jusqu'au bout et à vous la parole!

https://padlet.com/annie_gwynn/reussir_une_collaboration_internationale

Annie Gwynn

Professeur d'anglais
ac-dijon

et ambassadrice eTwinning